

# **Bosch Power Tools, вказівки щодо захисту даних**

Компанія Robert Bosch GmbH Power Tools (далі у тексті «Bosch Power Tools» або «ми») рада вашому відвідуванню наших інтернет-сторінок, а також мобільних додатків і вашій цікавості до нашого підприємства та наших продуктів.

## **1. Компанія Bosch Power Tools поважає Вашу приватну сферу**

- 1.1 Захист Вашої приватної сфери при обробці особистих даних, а також безпека всіх даних підприємства, є важливим завданням, яке ми враховуємо в наших бізнес-процесах. Ми обробляємо особисті дані, отримані при відвідуванні Вами наших веб-сайтів та мобільних додатків, з дотриманням конфіденційності та лише у відповідності до законодавчих положень.
- 1.2 Захист даних та інформаційна безпека є складовими частинами політики нашого підприємства.
- 1.3 З 01.01.2017 компанія Robert Bosch Power Tools GmbH розпочинає свою діяльність у якості нового відповідального органа замість Robert Bosch GmbH Power Tools. Тому, якщо ми отримуємо Ваш дозвіл щодо використання окремих даних, ми зазначаємо у відповідних текстах також те, що наданий Вами дозвіл для компанії Robert Bosch GmbH Power Tools розповсюджується також на Robert Bosch Power Tools GmbH як пов'язане підприємство (§§ 15 і далі Закону про акціонерні товариства). В ході передачі дані, що обробляються, передаватимуться з Robert Bosch GmbH Power Tools до Robert Bosch Power Tools GmbH і знищуватимуться або блокуватимуться в Robert Bosch GmbH Power Tools.

Таким чином, усі наступні положення, що стосуються компанії «Robert Bosch GmbH Power Tools», чинні в однаковій мірі для компанії Robert Bosch Power Tools GmbH з моменту передачі прав, тобто, вираз «Bosch Power Tools» з цього моменту застосовується не для Robert Bosch GmbH Power Tools, а для Robert Bosch Power Tools GmbH.

## **2. Отримання та обробка особистих даних**

- 2.1 Особистими даними є окремі дані щодо особистих або матеріальних стосунків певної особи або особи, яку можна визначити, також, наприклад, імена, адреси, номери телефонів, адреси електронної пошти, фотографії або інша інформація про певну особу або особу, яку можна визначити.
- 2.2 Ми отримуємо, обробляємо та використовуємо особисті дані (в тому числі IP-адреси), лише якщо для цього є правові підстави або Ви надали нам дозвіл на це, наприклад, в рамках реєстрації, опиту, надання внеску в Bosch Power Tools Community, розіграшу або виконання угоди.

### **3. Цільове призначення**

Компанія Bosch Power Tools або уповноважене компанією Bosch Power Tools підприємство використовує Ваші особисті дані для цілей технічного адміністрування веб-сайтів та мобільних додатків, для управління клієнтами, для опитувань щодо продуктів і для Ваших звернень до Bosch Power Tools лише в необхідному для цього обсязі.

### **4. Передача даних третім особам**

Компанія Bosch Power Tools доручила такі завдання як виконання послуг зі збуту та маркетингу, управління угодами, виконання платежів, програмування, послуг з розміщення даних та підтримки користувачів зовнішнім підрядникам. Компанія Bosch Power Tools ретельно вибирає цих підрядників та регулярно контролює їх, зокрема, щодо добросовісного ставлення до даних, які зберігаються у них, та їх захисту. Всі підрядники компанії Bosch Power Tools зобов'язані дотримуватися конфіденційності та законодавчих положень.

### **5. Застосування кукі-файлів**

#### **5.1 Загальні положення**

Кукі-файли - це маленькі текстові файли, що зберігаються на вашому комп'ютері. За допомогою цих файлів можна визначити, чи звертався вже Ваш кінцевий пристрій до наших сторінок. Зчитування кукі-файлів надає нам можливість оформлювати наші інтернет-сторінки для Вас відповідним чином та полегшувати Вам їх використання.

#### **5.2 Кукі-файли Bosch Power Tools**

Компанія Bosch Power Tools застосовує кукі-файли та активні компоненти (наприклад, JavaScript), щоб відстежувати вподобання відвідувачів та отримати можливість відповідним чином оптимально оформлювати веб-сторінки.

#### **5.3 Кукі-файли третіх сторін**

Деякі інтернет-сторінки компанії Bosch Power Tools містять посилання на інформацію та послуги інших провайдерів (наприклад, YouTube, Facebook, Twitter), які зі свого боку можуть використовувати кукі-файли та активні компоненти. Компанія Bosch Power Tools не має впливу на обробку особистих даних цими провайдерами.

#### **5.4 Відключення та видалення кукі-файлів**

При відвідуванні наших інтернет-сторінок Ви отримуєте запит у вікні куки, що спливає, чи бажаєте Ви дозволити використання куки-файлів, які встановлені на нашій сторінці, або відключити їх у налаштуваннях.

Якщо Ви вирішуєте не дозволяти використання куки-файлів, то у Вашому браузері фіксується відмова за допомогою куки-файлу відмови. Цей куки-файл служить виключно для визначення вашої відмови. Проте, відключення куки-файлів може спричинити неможливість використання окремих функцій наших інтернет-сторінок. Будь ласка, зверніть увагу, що куки-файл відмови з технічних причин може використовуватися лише для того браузера, з якого він був встановлений. Якщо ви видаляєте куки-файли або використовуєте інший браузер чи інший кінцевий пристрій, необхідно знову встановити відмову.

Проте, така можливість налаштування не охоплює ті куки-файли, які встановлюються під час відвідування інтернет-сторінок інших провайдерів.

Однак, через ваш браузер Ви можете у будь-який час видалити всі куки-файли. Для цього зверніться, будь-ласка, до функцій допомоги Вашого браузера. Проте, це може спричинити також неможливість використання деяких функцій.

Крім того, наступна веб-сторінка надає можливість управляти куки-файлами інших провайдерів та деактивувати їх:

<http://www.youronlinechoices.com/de/praferenzmanagement>

Ця веб-сторінка експлуатується не нами, тому ми не несемо відповідальності та не маємо впливу на її вміст та доступність.

## **6. Застосування засобів перенаправлення**

- 6.1 Для оптимізації нашого інтернет-маркетингу ми застосовуємо технології перенаправлення. За їх допомогою інтернет-пропозиції подаються у більш цікавій для Вас формі та налаштовуються під ваші потреби.
- 6.2 Шляхом застосування куки-файлів, у яких зберігаються дані про Вашу зацікавленість нашими продуктами та послугами, а також шляхом аналізу Вашої користувацької поведінки, ми можемо надавати Вам персоналізовану рекламу, що відповідає Вашим інтересам, на веб-сторінках наших партнерів з перенаправлення, таких як Google AdWords. Проте, це відбувається анонімно, так що Вас неможливо ідентифікувати через перенаправлення.
- 6.2 Якщо Ви не бажаєте, щоб компанія Bosch Power Tools та її партнери з перенаправлення застосовували відповідні куки-файли перенаправлення, дійте відповідно до пункту 5.4.

## **7. Застосування відстежування переходів**

- 7.1 Щоб зробити нашу інтернет-пропозицію за можливістю привабливою для наших користувачів, ми застосовуємо так зване відстежування переходів.
- 7.2 Наші партнери з відстежування переходів, такі як Google AdWords, встановлюють для цієї аналітичної служби куки-файл на Ваш комп'ютер («куки-файл переходів»), коли Ви переходите за відповідним оголошенням відповідного партнера на нашій веб-сторінці. Ці куки-файли втрачають свою чинність через 30 днів. Якщо Ви відвідуєте певні сторінки від нас, а куки-файл ще не застарів, ми та відповідний партнер з відстежування переходів можемо розпізнати, що хтось клацнув по оголошенню і таким чином перейшов на нашу сторінку. Ці куки-файли не можуть бути відстежені через нашу веб-сторінку. Інформація, отримана за допомогою куки-файлів переходів, служить для того, щоб створити статистику переходів, і дізнатися про загальну кількість користувачів, які клацнули по відповідному оголошенню і перейшли на сторінку з тегом відстежування переходів.
- Проте, це відбувається анонімно, так що Вас неможливо ідентифікувати через відстежування переходів.
- 7.3 Якщо Ви не бажаєте, щоб компанія Bosch Power Tools та її партнери з відстежування переходів застосовували відповідні куки-файли перенаправлення, дійте відповідно до пункту 5.4.

## **8. Застосування аналітичних засобів**

- 8.1 Компанія Bosch Power Tools веде вимірювання доступу до інтернет-сторінок за допомогою засобів веб-аналізу, таких як WebTrends.
- 8.2 При виборі аналітичних інструментів ми слідкуємо за тим, щоб ці дані про доступ отримувалися виключно анонімно, так щоб було неможливо встановити зв'язок з користувачем. Зокрема, це відбувається завдяки анонімізації IP-адреси. Для вимірювання встановлюються куки-файли, що надають можливість аналізу використання веб-сайту. Таким чином, компанія Bosch Power Tools може, зокрема, покращити якість даних. Отримана інформація про використання інтернет-сторінок передається на сервер статистики (wts.bosch.com), що експлуатується компанією Bosch Power Tools в Німеччині. Доступ до цих анонімізованих даних отримують виключно уповноважені особи.
- 8.3 Якщо Ви не бажаєте, щоб застосовувалися відповідні аналітичні куки-файли, дійте відповідно до пункту 5.4.

## **9. Застосування плагінів соціальних мереж**

- 9.1 Компанія Bosch Power Tools застосовує на своїх веб-сторінках та в мобільних додатках так звані плагіни соціальних мереж, таких як Facebook, Twitter і Google+. Тут мова йде про екранні кнопки, такі як кнопка «Подобається» Facebook.
- 9.2 За допомогою так званого методу подвійного клацання ми захищаємо вас від того, щоб ваше відвідування наших веб-сторінок передавалося до провайдерів соціальних мереж та оцінювалося ними стандартним чином. Якщо ви відвідуєте одну з наших інтернет-сторінок, яка містить такі плагіни, спочатку вони неактивні. Плагіни активуються, лише якщо Ви натискаєте надану кнопку. Такою активацією Ви встановлюєте з'єднання з відповідною соціальною мережею та заявляєте про свою згоду на передачу Ваших даних. Коли Ви натискаєте таку кнопку, то відповідна інформація з Вашого браузера передається до відповідної соціальної мережі та зберігається там. Якщо Ви бажаєте припинити передачу, то необхідно знову деактивувати плагін.
- 9.3 Якщо Ви зареєстровані у соціальній мережі, це може також розцінюватися як відвідування Вашого тамтешнього облікового запису. Якщо ви не бажаєте, щоб відповідна соціальна мережа поєднувала отримані під час Вашого відвідування дані з Вашими збереженими користувацькими даними, перед активацією кнопки плагіну соціальної мережі Ви маєте вийти з відповідної мережі.
- 9.4 Про мету та обсяг отримання, подальшу обробку та використання даних соціальної мережі, а також про Ваші права щодо цього та можливості налаштування для захисту вашої приватної сфери можна дізнатися у вказівках із захисту даних відповідної соціальної мережі.

## **10. Застосування служб реєстрації**

- 10.1 Ми пропонуємо вам можливість реєструватися на наших веб-сторінках та у мобільних додатках за допомогою так званих соціальних облікових даних, таких як Facebook-Connect.
- 10.2 Для реєстрації Ви переводитися на сторінку відповідної служби соціальної мережі, де Ви можете зареєструватися за Вашими тамтешніми даними. В результаті цього Ваш обліковий запис у відповідній мережі пов'язується з нашою службою. При цьому в разі Вашої згоди інформація Вашого тамтешнього відкритого профілю, Ваша адреса електронної пошти та ідентифікатори Ваших мережевих друзів передаються нам відповідною службою соціальної мережі.
- І навпаки, служба соціальної мережі, що використовується для реєстрації, отримує Ваш статус реєстрації, інформацію браузера та IP-адресу, якщо Ви надаєте нам Вашу згоду на це при відвідуванні нашої інтернет-сторінки.
- 10.3 Якщо Ви не бажаєте, щоб відбувалася передача даним між нами та службами соціальних мереж, не реєструйтеся через реєстраційні служби соціальних мереж, а використовуйте замість цього наші власні реєстраційні служби.

## **11. Реклама**

### **11.1 Згода та відкликання**

Якщо Ви надаєте нам особисті дані, то ми використовуємо їх, щоб отримати можливість інформувати Вас про наші продукти та послуги та за нагодою опитувати Вас щодо них, якщо Ви надали нам Вашу чітку згоду на використання ваших особистих даних для рекламних цілей. Якщо для опитування ми користуємося послугами інституту дослідження ринку, він діє виключно за замовленням та відповідно до вказівок компанії Bosch Power Tools.

Якщо Ви надали Вашу згоду на рекламне використання, але не бажаєте в майбутньому отримувати рекламу від компанії Bosch Power Tools, Ви можете в будь-який момент відкликати Вашу згоду. Тоді ваші дані будуть видалені або, якщо вони ще необхідні для цілей розрахунків та обліку, заблоковані.

### **11.2 Інформаційні повідомлення**

На наших веб-сайтах та у додатках Ви можете також підписатися на інформаційні повідомлення. Для цього ми застосовуємо так званий процес подвійної згоди, за яким ми починаємо надсилати вам інформаційні повідомлення через електронну пошту, мобільні служби повідомлень (наприклад, WhatsApp), SMS або повідомлення Push, лише якщо перед цим Ви чітко підтвердили активацію служби інформаційних повідомлень, клацнувши посилання у повідомленні. Якщо пізніше Ви вирішите відмовитися від інформаційних повідомлень, Ви можете в будь-який час завершити підписку, відкликавши Вашу згоду. Для інформаційних повідомлень електронною поштою відкликання відбувається через посилання, що відображається в інформаційному повідомленні, через електронний лист до агентів служби або в службових налаштуваннях відповідної веб-сторінки. Для мобільних інформаційних повідомлень відкликання відбувається шляхом надсилання повідомлення «Stopp» відповідному розповсюдженню.

### **11.3 Розіграші**

Якщо Ви берете участь у розіграші компанії Bosch Power Tools, то ми використаємо Ваші дані для повідомлення про виграш і для цілей рекламування наших продуктів, якщо Ви надаєте на це Вашу згоду. Інформацію про окремі розіграші можна знайти у відповідних умовах участі.

## **12. Співтовариства Bosch Power Tools**

12.1 Ми пропонуємо вам можливість стати членом одного з наших співтовариств Bosch Power Tools (наприклад, Bob Community, 1-2-do-Community або форум домашніх майстрів Dremel). Там Ви можете зареєструватися, створити профіль користувача та спілкуватися з іншими членами. Ваші дані, згенеровані в них, ми

використовуємо лише в рамках наданого Вами в них дозволу для відповідних цілей маркетингу, дослідження ринку та обслуговування.

12.2 Через маску вводу відповідного співтовариства Ви маєте можливість вибрати, чи мають окремі дані Вашого профілю бути доступними для всіх членів співтовариства, лише Ваших «друзів по співтовариству», чи залишатися приватними.

Усі подальші дані, які Ви генеруєте у співтовариствах, наприклад, шляхом створення повідомлень або зображень, навпаки, стають загальнодоступними та пов'язуються з Вашим профілем.

### **13. Перевірка платоспроможності в інтернет-магазинах**

Щоб запобігти проблемам з платіжним оборотом, ми виконуємо перевірку платоспроможності. Для цього ми уповноважили підприємство з надання платіжних послуг

Adyen BV  
Simon Carmiggeltstraat 6-50  
1011 DJ Amsterdam  
Голандія

. Зазначене підприємство виконує відповідну оцінку на основі статистично-математичного процесу та надає нам дозволена законодавством інформацію про імовірність невиконання платежу. Якщо Ви вибираєте можливість платежу «Купівля за рахунком», для оцінки будуть застосовані Ваші адресні дані. Кожному клієнтові пропонуються однакові типи платежів, оцінка виконується лише після відправлення Вашого замовлення. Якщо Ви не згодні результатом оцінки ймовірності невиконання платежу, то можете повідомити нас про це в письмовому вигляді, щоб ми могли знову перевірити наше рішення. Крім того, Ви маєте право на отримання інформації у зазначеного підприємства про істотні причини рішення.

### **14. Мобільні додатки**

14.1 Застосування наших мобільних додатків

Окрім нашої інтернет-пропозиції, ми надаємо Вам мобільні додатки, які Ви можете завантажити на Ваш мобільний пристрій. При цьому Ви також маєте описані права. На додаток до даних, що збираються на веб-сторінках, у наших мобільних додатках ми отримуємо додаткові особисті дані, які виникають саме через використання мобільного кінцевого пристрою. Проте, це відбувається, лише якщо Ви також заявляєте нам про свою згоду на це.

#### 14.2 Отримання даних про місце перебування

Наша пропозиція охоплює також так звані служби на основі місця перебування (Location Based Services), за допомогою яких ми надаємо вам наші спеціальні пропозиції, призначені для Вашого відповідного місця перебування. Щоб отримати можливість запропонувати вам ці функції додатку, ми отримуємо дані про Ваше місце перебування за допомогою GPS та вашої IP-адреси, якщо Ви надаєте на це Вашу згоду. Ви можете в будь-який час дозволити або заборонити цю функцію в налаштуваннях відповідного додатку або Вашої операційної системи.

#### 14.3 Отримання рекламного ідентифікатора (Advertising Identifier / Advertising ID)

Для рекламних цілей ми використовуємо в разі вашої згоди для iOS так званий «Advertising Identifier» (IDFA), а для Android так званий «Advertising ID» (рекламний ідентифікатор). Це унікальні, проте не персоналізовані та не постійні ідентифікаційні номери певного кінцевого пристрою, які надаються iOS або Android. Такі отримані дані не можна пов'язати з іншою інформацією, що стосується пристрою. Ми застосовуємо ідентифікаційні номери, щоб надавати Вам персоналізовану рекламу та отримати можливість аналізувати Ваше користування. Якщо в налаштуваннях iOS у пункті «Захист даних» – «Реклама» Ви активуєте опцію «Заборонити відстежування реклами» або в Android у пункті «Налаштування Google» – «Реклама» вибираєте опцію «Деактивація реклами на основі інтересів», ми можемо виконувати лише наступні заходи: вимірювання вашої взаємодії з банерами шляхом підрахунку кількості відображень банера без переходу за ним («frequency capping»), показника переходів, визначення унікального використання («unique user»), а також заходи безпеки, боротьба з шахрайством та усунення помилок. Ви можете у будь-який час видалити IDFA або Advertising ID у налаштуваннях пристрою («Скинути Ad-ID»), тоді буде наданий новий ідентифікаційний номер, який не буде пов'язаний з отриманими раніше даними. Ми звертаємо Вашу увагу на те, що Ви, можливо, не зможете користуватися всіма функціями нашого додатку, якщо обмежите використання зазначеного ідентифікаційного номера.

#### 14.4 Передача даних до App Store

Передача даних, таких як ім'я користувача, адреса електронної пошти та індивідуальний ідентифікаційний номер користувача до App Store при завантаженні відповідного додатку не є передачею даних з нашого боку та поза межами нашої відповідальності. Ми не маємо впливу на таку передачу даних.



## **15. Застосування зовнішніх посилань**

Інтернет-сторінки Bosch Power Tools можуть містити посилання на інтернет-сайти третіх – не пов'язаних з нами – провайдерів. Після переходу за таким посиланням ми більше не маємо впливу на отримання, обробку та використання особистих даних, що можуть передаватися третім особам з переходом за посиланням (наприклад, IP-адреса або URL сторінки, на якій знаходиться посилання), оскільки ми природно не можемо контролювати поведінку третьої особи. За обробку таких особистих даних третіми особами компанія Bosch Power Tools не несе відповідальності.

## **16. Безпека**

16.1 Наші співробітники та підприємства з надання послуг, уповноважені компанією Bosch Power Tools, зобов'язані зберігати конфіденційність та дотримуватися положень Федерального закону про захист даних.

16.2 Компанія Bosch Power Tools вживає всі необхідні технічні та організаційні заходи, передбачені Федеральним законом про захист даних, щоб захистити дані, якими ми управляємо, від маніпуляцій, втрати, знищення, доступу неуповноважених осіб або несанкціонованого розкриття. Наші заходи безпеки постійно вдосконалюються відповідно до технологічного розвитку.

## **17. Інформація та виправлення**

Користувачі мають право в будь-який час вимагати інформацію щодо збережених особистих даних про них. Крім того, користувачі мають право вимагати виправлення їх даних.

## **18. Відкликання та видалення**

18.1 Крім того, Ви можете у будь-який час відкликати на майбутнє Вашу згоду на отримання, обробку та використання Ваших особистих даних.

18.2 Видалення особистих даних відбувається, якщо Ви відкликаєте Вашу згоду на зберігання, якщо знання особистих даних більше не є необхідним для досягнення мети, що переслідується зберіганням даних, або якщо зберігання є неприпустимим з інших законних причин.

18.3 Це не стосується даних, які є необхідними для цілей розрахунків та ведення обліку або підпадають під законодавче зобов'язання зберігання. Проте, якщо доступ не є необхідним, ці дані також блокуються.

## 19. Контакт

З приводу інформації, виправлення, пропозицій та скарг стосовно обробки ваших особистих даних, а також для відкликання Вашої згоди, ви можете звертатися до уповноваженого нашого концерну з питань захисту даних.

Пан

Маттіас Гьобель (Matthias Goebel)

Уповноважений концерну з питань захисту даних (Konzernbeauftragter für den Datenschutz)

Відділ інформаційної безпеки та захисту даних групи компаній Bosch (Informationssicherheit und Datenschutz Bosch-Gruppe) (C/ISP)

Robert Bosch GmbH

Кроненштрассе (Kronenstrasse) 20

70173 Штутгарт (Stuttgart)

Адреса електронної пошти: [PT.DSO@BOSCH.COM](mailto:PT.DSO@BOSCH.COM)